



広報

ASAGIRI TOWN

あさぎり

12



決まった!! 清心子ども太鼓 (清水保育園)

あさぎり夢まつり (関連記事 2p に掲載)

あさぎり夢まつり	2P
浄化槽補助金制度	4P
自動車リサイクル法	5P
まちの話題	6P
あさぎりインフォメーション	18P

に大盛況

あさぎり夢まつり



観客を魅了した八代亜紀コンサート

あさぎり町の誕生を記念して、昨年から開催されている「あさぎり夢まつり」が10月23（土）、24日（日）に行われました。
新しい町の活性化と創造を表現する『彩』（いろどり）をコンセプトに2日間にわたり、免田総合体育センターグラウンドをメイン会場に今年も盛大に開催され、約3万人の来場者で大盛況のうちに終了しました。



KUMAKOI 六調子ダンスバトル
金賞「ノア・クルーズ」



同じく金賞 荒尾からの参加「荒人」
アラジン



デカレンジャーショー



下里白太鼓踊り



平山ねえさん踊り

KUMAKOI 六調子 ダンスバトル

10月23日、免田駅前駐車場においてNPO法人KUMAKOI（くまこい）六調子振興会のダンスフェスティバルが午後1時より開幕し、18チーム・約400名のダンスチームが参加しました。

出場各チームは趣向を凝らした衣装やダンスパフォーマンスで会場いっぱいの観客を魅了。遠くは荒尾市からの出場もあり、「よいやさ！」のかけ声が響きわたっていました。グランプリにあたるKUMAKOI大賞には、エアロステップII Cheer A・S2が輝きうれしい涙の受賞となりました。

ダンスバトルの各賞の入賞チームは、次のとおりです。
☆KUMAKOI大賞（グランプリ）
エアロステップII Cheer

ノア・クルーズ（あさぎり町）
金賞

特別賞 宗家藤乃流藤乃会（人吉市）
A・S・U（錦町）

☆幼児の部
KUMAKOI大賞

慈光保育園（湯前町）
金賞あさぎり町公立保育所

10月23日(土) 前夜祭

前夜祭のスタートを飾ったのは町内の伝統芸能「下里白太鼓踊り」と「平山ねえさん踊り」。勇壮で華麗な踊りが披露されました。続いて現代ポップスコンサート、KUMAKOI六調子ダンスフェスティバル、地元出身歌手による演歌祭りがステージで繰り広げられ前夜祭は幕を閉じました。

歌に踊り



なつかしの射的



ただ・・・感激・・・



あさぎり千人鍋の最後のお客様



フリーマーケットも大繁盛



交通指導員さんにもお世話になりました



KUMAKOI大賞 エアロステップII Cheer-A・S2



オープニングセレモニー（町のシンボル等表彰）

10月24日(日) 本祭

祭りの2日目となる本祭は、午前10時からのオープニングセレモニーで開幕。御輿パレードが会場に到着し、このたび制定された新しい町のシンボル等（町花・町木・町鳥および町民憲章）の入賞者表彰が行われ、威勢よく鏡割りでスタートしました。

オープニングセレモニー終了後は、園児による舞台発表があり、かわいい踊りや演奏などがありました。続いて子どもたちに大人気のデカレンジャーショーがあり、会場は子どもや保護者で超満員。キャラクターショーの後は、お待ちかね、まつりのメインのひとつ「八代亜紀コンサート」では、町内外からたくさ

んの観客が来場され、感動して涙を流されているファンの方もいらつしやいました。他にも、大道芸ショーや司会のコウヘイ&オガッチ、セレブ宮川によるステージコーナーがあり、もう一つのメインイベント、抽選会が行われました。今年は抽選券が商品券を兼ね、はずれでもありがた商品券を取り扱う店舗で商品券として利用できることもあり、夢の韓国旅行を目指してまとめ買いされるヨン様ファンも多かったようです。

まつりは2日間で約3万人（主催者発表）もの来場者で、大賑わいとなりました。

浄化槽補助金の申込み受付中



補助金制度

[対象となる地域及び建築物]

- ・現在、下水道がきていない地域（下水道計画区域外及び7年以内に供用開始が見込まれない区域）
- ・一般住宅及び小規模店舗付き住宅とする（共同住宅、下宿、寄宿舍等を除く）

[浄化槽補助金の額]

5人槽	354,000円
6～7人槽	411,000円
8人槽以上	519,000円



[水洗便所への改造又は新設補助金の額]

①くみ取り便所からの切り替え（新設を含む）

下水道計画区域外	200,000円	下水道計画区域内	140,000円
----------	----------	----------	----------

②単独浄化槽からの切り替え

下水道計画区域外	100,000円	下水道計画区域内	40,000円
----------	----------	----------	---------

※注1 水洗便所への改造又は新設補助金については、7年以内に供用開始が見込まれる下水道区域内であっても、工事完了時点で供用開始されていない区域であれば補助されます。

申請者へのお願い

- ①平成16年度分に空きがあります。希望される方は、平成17年1月14日（金）までに申込んでください。
- ②平成17年1月～3月に設置を予定されている場合（新築を含む）には、その旨、上記の締め切り日までにご連絡ください。
- ③締め切り日までに申し込みがない場合には、平成16年度分の補助金対応が出来ませんので必ずご連絡ください!!
- ④平成17年度分については、平成17年4月から申込みの受付を予定しています。



お問い合わせ先： あさざり町 環境保全課 ☎45-7217



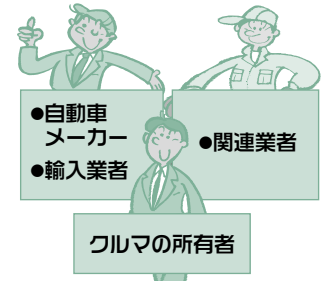
2005年1月から

自動車リサイクル法が始まります

1 自動車リサイクル法ってどんな法律？

ゴミを減らし、資源を無駄遣いしないリサイクル型社会を作るために、クルマのリサイクルについてクルマの所有者、関連業者、自動車メーカー・輸入業者の役割を定めた法律です。関係者の具体的な役割は次のとおりです。

1. クルマの所有者（最終所有者）：リサイクル料金の支払い、自治体に登録された引取業者への廃車の引き渡し。
2. 引取業者：最終所有者から廃車を引き取り、フロン類回収業者または解体業者に引き渡す。
3. フロン類回収業者：フロン類を基準に従って適正に回収し、自動車メーカー・輸入業者に引き渡す。



2 どうして「自動車リサイクル法」が必要なの？

- ①シュレッダーダスト（自動車を解体・破砕後に残るゴミ）の埋立処分するための最終処分場が残り少ないからです。
- ②オゾン層の破壊や地球温暖化の原因となるカーエアコンのフロン類、処理時に危険を伴うエアバッグ類についても、適正な処理が必要です。
- ③放置自動車や野積み自動車のような不法投棄、不適正処理を防止するためです。

3 リサイクル料金ってどうやって払うの？

2005年1月以降、新車を購入される方は、新車購入時にリサイクル料金を支払っていただくことになります。既にクルマをお持ちの方は、2005年1月以降最初の車検時まで。また、車検を受けずに廃車とする場合は、引取業者に引き渡す時に支払っていただくことになります。

ちなみにリサイクル料金を支払ってあるクルマを他の人に売の場合は、次の所有者の方から、車両部分の価値に加えて、リサイクル料金相当額を受け取る権利があります。

支払い時期	支払い方法	資金 管理法人 (財)自動車リサイクル 促進センター
新車 購入時	新車ディーラー経由	
今、お乗りのクルマ 来年1月以降の最初の車検時	整備事業者経由 車検場内の関係団体経由	
車検前に廃車となるクルマ 廃車時	自治体の登録を受けた引取業者経由	

4 リサイクル料金っていくらかかるの？

クルマのメーカー、車種によって1台ごと違います。リサイクル料金はシュレッダーダスト（クルマの解体・破砕後に残る廃棄物）の発生見込量、フロン類の充てん量、エアバッグ類の個数・取り外しやすさなどによって決まります。

料金につきましては、メーカー・車種等で異なりますので、各販売店等にお尋ねください。

お問い合わせ先
あさざり町 環境保全課 ☎45-7217

「もしもし達者な電話グループ」が受賞

平成16年度ボランティア功労者に対する厚生労働大臣表彰



犬童町長から表彰状を受け取る宮本さん

平成16年度ボランティア功労者に対する厚生労働大臣表彰に、「もしもし達者な電話グループ」が受賞され、10月12日役場町長室において伝達式が行われました。

「もしもし達者な電話グループ」は、宮本チエ子さん(吉井)を代表に、毎週月曜から金曜日まで登録された一人暮らしの高齢者の家に電話をかけ安否確認を行っておられます。平成2年から発足し、現在免田校区を中心に活動され他校区にも積極的に登録を呼びかけられています。

谷口紀夫さんが瑞宝単光章を受章

永年の功績に秋の叙勲

11月3日秋の叙勲受章者が発表され、谷口紀夫さん(八幡)が瑞宝単光章を受章されました。

「心のつながりとスキンシップを心がけて少年たちに接してきた。教官になって間もなくは戦争で世の中



喜びの受章 谷口さん

も荒れ、少年たちも荒れていた。毎日が修羅場でさらしを巻いて出勤していた。苦しいこともあったがそればかりではなかった。法務教官として当然のことはしてきただけ。」と谷口さん。38年の長きにわたり、人吉農芸学院や佐世保少年院などで法務教官として罪を犯した少年の矯正教育(社会復帰)に努められ、その功績が高く評価され今回の受章となりました。

今後のご健勝とご活躍を祈念申し上げます。

「ロード・オブ・ザ・リング」

「ラストサムライ」が上映

須恵文化ホール自主文化事業映画上映会

体育の日の10月11日、須恵文化ホール自主文化事業の一つとして、映画上映会が開かれました。

上映されたのは、午後1時30分から「ロード・オブ・ザ・リング」王の帰還」と午後7時30分からは「ラストサムライ」の2本。

芸術の秋に映画に親しんだ一日となったようです。



話題の映画が上映されました

吉川ヒサさんが100歳に

特別養護老人ホーム「鐘ヶ丘ホーム」に入所されている吉川ヒサさんが満100歳を迎えられ、10月12日犬童卓二郎町長よりお祝いの花束と祝い金が手渡されました。

吉川さんは明治37年10月11日生まれ、平成10年4月から同ホームに入所されています。

ホームでは月2回の書道教室を楽しみにされており、無心に書をたしんでおられます。



犬童町長から花束を受け取る吉川さん

グランドチャンピオンに 税木さん輝く 第25回熊本県乳牛共進会



グランドチャンピオンを受章した税木さん

第25回熊本県乳牛共進会が、10月31日阿蘇郡西原村阿蘇ミルク牧場において開催されました。あさぎり町からも郡市共進会で選ばれた6名の酪農家より9頭の乳牛が出品されました。今年度は5年に1度開催される九州連合ホルスタイン共進会の年で、開催地である熊本県は、各部門上位5頭が出品対象となります。今回出品された6名の酪農家全員が上位5以内に入り、九州共進会への参加を手にしました。中でも、未經産の部で税木章さんが見事グランドチャンピオンに輝きました。

慣れない手つきで稲刈り体験

「体験・発見」米フィールドワーク



絶好の稲刈り日和でした

J A熊本中央会主催による「体験・発見」米フィールドワークの稲刈りが10月17日、町内上西にある坂本孝行さん

(久鹿)所有のほ場で行われました。この事業は、熊本市内の児童・教師、保護者約60名が田植えから稲刈りまでを行う体験事業で、この日は稲刈りの他、お米を使った料理教室も深田校区公民館「せきれい館」において開かれ、デコレーションライスやココナッツまぶし白玉団子など中華風の新たなお米料理に挑戦されていました。絶好の秋晴れの下、参加者たちは鎌を使って稲刈りをしたり、コンバインに乗って稲刈りをしたりと秋の収穫を楽しみました。

かわいい小物を作ろう！

あさぎり町地域子ども教室



犬のリボンを選んでいきます

11月6日せきれい館において、小物づくり教室が開催されました。参加したのは深田校区の主小1・2年生の22人。地域子ども教室の一環として行われ、毛糸を使って犬の人形を作り、お昼ご飯におにぎりやおかずを作りました。白とピンクの毛糸を使っての人形作りでは、熱心に犬につけるリボンを選んで作りあげました。

なつかしの名画を上映

ポッポー館自主事業映画上映会



なつかしの名画でした

11月11日午前と午後の2回、ポッポー館において映画「宮本武蔵 般若坂の決闘」が上映されました。ポッポー館の自主文化事業として行われ、85人の方々が映画鑑賞に訪れました。この日は、高齢者学級も同時に行われ、観客は中村錦之助演じる宮本武蔵の迫真の演技と名画を楽しまれました。



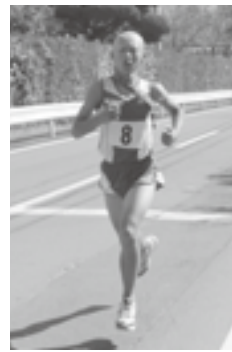
男子一斉にスタート

男子は岡原が初優勝、 女子は上が2位

郡市中体連駅伝大会

10月22日球磨人吉中体連駅伝競走大会が、上
中学校をスタート・ゴールに、県道錦湯前線を
折り返す、男子が6区間20km、女子は5区間12
kmの各コースで開かれ、郡市16校から男女40
チームが出場しました。

午前中に行われた男子は16校22チームが出場し、1区で岡原の和泉貴大選手が抜け出し、2位3位を水上、錦が入れ替わるなか岡原中は終始独走。最終区では2位の水上が岡原をとらえながらも追い越すことができずそのままゴールし、1時間5分58秒で見事初優勝を飾りました。



力走を見せる岡原中



沿道の温かい応援もありました

午後から行われた女子は16校から18チームが出場。1区では人吉一、2区では人吉二がトップにたちそのまま優勢かと思われましたが、最終区で3位の錦が2位の上と1位の人吉二を抜き44分51秒で初優勝。上はゴール間際まで競



女子、錦・上・人吉二のゴール間近のデッドヒート

り合いましたが、惜しくも2秒差で2位、3位は人吉二でした。

男女の各上位2チームは、11月12日に本渡市で開催された県大会に郡市代表として出場し、あさぎり町からも男子に出場し、岡原が12位、上が20位でした。

【総合成績】

☆男子

- ①岡原(和泉貴大、那須洋亮、別府孝紀、吉鶴祐志、鶴田征宏、大林達明) 1時間5分58秒
- ②水上③錦④多良木⑤上⑥人吉二⑦深田⑧人吉一⑨免田
- ⑩錦B⑪球磨⑫山江⑬相良⑭湯前⑮岡原B⑯上B⑰錦C⑱人吉一B⑲球磨B⑳須恵㉑五木㉒人吉三

【区間賞】(敬称略)

- 1区 和泉貴大(岡原) 16分6秒

- 2区 那須洋亮(岡原) 9分54秒
- 3区 橋野 朗(錦) 6分12秒
- 4区 上野 瞬(人吉二) 10分2秒
- 5区 早田哲也(水上) 9分38秒
- 6区 尾方栄将(多良木) 12分48秒(区間新記録)

☆女子

【総合成績】

- ①錦
- ②上(白崎美優、森口佳央里、上淵彩香、椎葉和、谷口礼奈) 44分53秒
- ③人吉二④人吉一⑤岡原⑥山江⑦免田⑧多良木⑨球磨⑩相良⑪錦B⑫深田⑬湯前⑭水上⑮上B⑯人吉三⑰須恵⑱五木

【区間賞】(敬称略)

- 1区 福山みな美(人吉一) 10分45秒
- 2区 大柿 美沙(人吉二) 7分12秒
- 3区 南野菜々恵(同) 7分31秒
- 4区 犬童 咲綾(岡原) 7分19秒
- 5区 福山 夕紀(錦) 11分5秒



Hello, everyone!!

damper



～伝統のパン～ 「ダンパ」



Although it's heating up in Australia, as it gets colder in Japan, I crave hot soups and stews with warm Aussie damper! Damper is traditional Australian bread that was eaten by swagmen who lived and roamed the Australian outback. Originally, damper was cooked in the ashes of a bush fire, however, when I was a child, we often used a greased camp oven with ashes covering the lid. Try it hot with your favourite soup or stew, or with butter and jam or honey.

私の国オーストラリアは今夏ですが、日本はこれからますます寒くなっていきます。私は寒い日に、温かいスープやシチューと一緒に「ダンパ」と呼ばれるオーストラリアのパンを食べるのが好きです。かつてオーストラリア内陸部で生活していた狩猟民族が食べていた伝統のパンです。「ダンパ」は昔、焚き火の灰の中で直接焼いていましたが、私が小さい頃は、よくキャンプ用の鍋に油を少し塗り、蓋をして、蓋の上にも熱い炭や灰を載せて、焚き火の脇で焼いていました。

皆さんも作ってみませんか。そして、温かいうちにお好みのスープやシチューと一緒に食べてみて下さい。バターやジャム、蜂蜜を付けて食べても美味しいですよ。

あさぎり町ALT プライニー・ミラー

(訳 白柿浩美)

<p>3 cups self-raising flour 1 / 2 teaspoon salt 1 teaspoon sugar 3 tablespoons butter 1 / 2 cup milk 1 / 2 cup water</p> 	<p>〈材料〉 パン用の小麦粉 3カップ 塩 小さじ2分の1 砂糖 小さじ1 バター 大さじ3 牛乳 2分の1カップ 水 2分の1カップ</p> 
<ol style="list-style-type: none"> Mix flour, salt and sugar. Rub in butter until mixture resembles fine crumbs. Add combined milk and water to make soft dough. Knead on lightly floured surface until smooth (the dough should NOT be sticky; add more flour if necessary) . Shape into round loaf and put on greased oven tray. Cut two slits across dough like a cross (~ 1cm deep) , and brush with milk. Bake in hot oven for 10 minutes, reduce to moderate oven and bake for further 20 – 30 minutes, or until golden brown (damper should make a hollow sound when tapped!) 	<p>〈作り方〉</p> <ol style="list-style-type: none"> パン用小麦粉、塩、砂糖を混ぜ合わせる。 固めのバターをつぶしながら1.によく混ぜる。 牛乳と水を混ぜて、それを2.に加え、生地をまとめる。 生地の周りに小麦粉を軽くふり、こねる。 柔らかすぎるようであれば、小麦粉をたす。 丸く形を整えて、油を敷いたトレーにのせる。 パン生地の上に1cmの深さの切れ目を交差して入れ、そのうえに刷毛で牛乳を塗る。 200度のオーブンで10分間焼いた後、180度にして20分～30分焼く。見た目や、軽く叩いてみたりして、中が焼けているようだったら出来上がり。

「夢ふくらむまち」をめざして

行財政改革に向けた取組みについて（その3）

町では、現在「夢ふくらむまち」をめざして行財政改革に取り組んでいます。そこで、今回も「しょうたくん」、「しょうたくんのお母さん」、「こうじさん」の3人の会話を通して町が進めている改革の内容をわかりやすくお知らせしています。第3回目となる今回は町の貯金についてのお話です。

【登場人物の紹介】



しょうたくん

小学校5年生。イチロー選手に憧れる野球少年。



お母さん

しょうたくんのお母さん。家計を預かるしっかり者。



こうじさん

町役場に勤めている。町とお酒と旅行が大好き。

第3話 町の貯金について



前は町の収入についてのお話でした。そこでは町の収入の約45%を占めている※地方交付税が今年度4億円以上減少すると見込まれ、また、将来的にも年々減少していくという説明をしました。今回は、町の貯金についてのお話です。ところで、しょうたくんは貯金をきちんとしているかな？

毎月のおこづかいの残りを少しずつ貯金しているよ！もっといっぱい貯金したいな。



マイホーム建築をめざして貯金しているけど、ここところ出費が多くて…。今月は貯金をおろさないといけないかも。

町の財政状況も同じです。町の貯金は平成15年度末で14億円ほどありましたが、今年度の当初予算では収入不足が見込まれたため、7億5千万円ほど取り崩しを行いました。



え～っ！町も貯金をおろして使っているの！？
ところで、いつまで貯金が持つのかしら…。貯金が底をついたらどうなるのかしら…。

このままでは1～2年後には貯金がなくなるかもしれません。町としても将来必要な事業の準備や災害への備えなどのため、ある程度貯金をしておく必要があります。

また、町の現在の貯金残高は昨年度の余剰金が増えたため、約10億円となっていますが、これは今年度の一般会計予算（約104億円）のわずか約9.6%に過ぎません。



ということは、少しでも貯金ができるよう支出を減らすことを考えないと…。でも、町はいろいろな種類の仕事をしているからどこをどれだけ減らすか難しいかも。

次回に続く…

※地方交付税…どの地域に住む住民にも標準的な行政サービスや基本的な社会資本が提供できるように国から地方公共団体に交付されるお金のこと。

ハンセン病を正しく理解しよう

～偏見や差別を二度と繰り返さないために～

ハンセン病は こんな病気です

ハンセン病は、「ライ菌」という細菌による感染症で、体の末梢神経が麻痺したり、皮膚がただれたような状態になるのが特徴です。

☆感染力は極めて弱く、日常生活では感染することはありません。

☆療養所で働く職員の感染者はゼロ（療養所ではありません）。

☆遺伝病ではありません。
（栄養状態、衛生状態が悪かった時代に乳幼児が感染したケースがありました。）

ハンセン病は 治る病気です

昭和18年にアメリカで「プロミン」という治療薬が開発されて以来、治るようになりました。

治療法が確立している現在では、早期発見と早期治療により、障害を残すことなく、外来治療で治すことができます。

現在の日本での感染はゼロに近いと言えます。



間違った国の強制隔離

★明治以降、ハンセン病を県からなくす「無らい県運動」が行われ、患者を療養所に強制隔離したり、患者の家を消毒したりしました。

★職員不足を補うため、看護、耕作などの作業（患者作業）も強いられました。

★結婚の条件として断種や人工中絶が行われました。

★療養所内では家族への偏見や差別を恐れ、偽名を名乗り、死んでも故郷の墓に埋葬してもらえませんでした。

★外出期間は、必要最短期間で、着衣、所持品は消毒させられました。

平成8年

「らい予防法」の廃止

人々に恐怖を植え付け、偏見、差別をより助長してきた「らい予防法」が廃止され、90年にも及んだ強制隔離政策は終わりました。

平成13年熊本地方裁判所で、「昭和35年には、違憲性が明白だった。」と、国の責任を認めています。これをきっかけに国は、元患者に謝罪し、「国立ハンセン病療養所等退所者給与金事業」を開始、啓発事業を行うなど元患者の人権回復のための対策を進めています。

社会復帰を 支援しましょう

現在は、全国十五か所のハンセン病療養所で暮らしている方は4千人います。

入居者は、ハンセン病そのものは完治しています。ただ、抗生剤のなかった時代の障害を残しているだけです。平均年齢は74歳を超えており、また、周りの偏見や差別、残った障害のため、なかなか社会復帰できません。

今後、入居者の方々が社会に迎えられ、安心して生活できるよう、みんなで社会復帰を支援していきましょう。

乳がん検診の検査方法について

乳がん検診についてニュースでも取り上げられているように、平成17年度からあさぎり町では総合健診において、乳がん検診の検査方法を選択できるような形をとりたいと考えています。

現在は、複合健診、総合健診においても超音波における乳がん検診を実施していますが、総合健診においては、マンモグラフィ検診という検診方法も取り入れることになりました。(下記参照) どちらの検診方法にも長所・短所がありますので、良く検討された上でどちらかを選択していただきたいと思います。なお、総合健診機関においても、すべての健診機関で導入しているわけではありませんので御了承ください。(委託健診機関5機関のうち3機関のみ実施の予定です。調査票提出後確認の通知をするときにどちらをされるか確認いたします。)

●マンモグラフィ実施予定医療機関

高野病院総合健診センター・日赤健康管理センター・済生会熊本病院健診センター

◎超音波における乳がん検診とマンモグラフィによる乳がん検診の違い

	マンモグラフィによる乳がん検診	超音波による乳がん検診
検査の仕方	乳房を2枚の板ではさんで上下方向や左右方向からX線写真を撮る検査です。	腹部超音波のような形で、乳房にゼリーを塗り超音波をあてて画像を画面に映し出す検査です。
検査の特徴	腫瘍そのものだけでなく、乳がんの初期症状の1つである微細な石灰化をとらえるのに最も適した検査です。	触診では分かりにくい数ミリ単位の腫瘤型乳がんの発見に有効な検査です。
利点	乳房が大きくて深部まで超音波が届かない方や、閉経後乳房が萎縮して脂肪に置き換わっている方などに適している。過去のフィルムと比較してみることができる。	放射線被爆を避けたい妊婦や若年の方、強い乳腺症の方などに適している。乳房を圧迫する必要がなく、痛みも全くない。
欠点	人材・機材の確保がまだ不十分。 乳房を押さえるので痛みを伴う場合がある(個人差がある)。	再現性に乏しく客観的比較が難しい。精度管理体制が確立していない。

*乳がん検診料金については、どちらを選択されても個人負担金については変わりません。

ただし、マンモグラフィによる乳がん検診を受診されたときには、甲状腺検診はありませんので御了承ください。

マンモグラフィ検診

右の図のように、2方向から乳房を挟みX線撮影します。



忘れて
いませんか

あなたの健診結果が泣いています

来年度の各種健診の申し込みの時期がやってきましたが、まだ今年7月に受診された複合健診の結果を取りに来ていない方がおられます。結果説明会を8月に各校区で実施しましたが、ちょうど台風と重なり期日等の変更をしたために、取りに来れなかった方もおられたようです。今年は結果票の様式が変わりましたので、見方を説明してよく健診結果を理解していただきたい、健診を受診するだけに終わらず、今後の健康管理に活かせるものにしてほしいということで、全員の方をお呼び出ししています。また、結果つづりのファイルもお配りしています。

12月28日までには必ず受け取りにおいでください。ご本人ができない場合にはご家族がおいでになってもかまいません。

- *受け取りは免田保健センター内 あさぎり町 健康増進課 保健予防係まで (☎ 45-7216)
- *できればおいでになる前にご連絡下さい。(保健師不在のときはご迷惑をおかけしますので。)
- *保健センターがあいている時間(8時30分～17時15分)においでになることが無理な場合は、ご相談ください。

平成17年度各種健診申込書の回収について

11月に申込書を配布しておりますが、回収は各地区の区長をお願いしております。直接支所や保健センターに提出していただくと、区長が提出されたかどうか確認に困られますので、必ずお住まいの隣保班長を通して提出していただきますようお願いいたします。

なお、通知には提出期限が平成15年となっております。お詫びして訂正いたします。

提出期限 平成16年12月17日(金)



子宮がん検診の対象年齢が20歳以上になりました！



平成17年度から老人保健事業における子宮がん検診の対象年齢が引き下げられ、20歳以上の女性全員を対象とします。全国の発生率をみると、子宮がんの中でも子宮頸がんが20歳代の若年層で急激に増え、20～24歳では約2倍に、25～29歳では3～4倍に増加しています。これは、子宮頸がんはヒトパピローマウイルス(HPV)の感染が関与しており、高齢になるほど多くなる他のがんと違って、性活動が活発な若い年代での感染の機会が増えているためと考えられます。年齢が若いからまだいいと拒否するのではなく、若いうちから自分の身体に関心を持ち、きちんと健診を受診しましょう。

伝わる心つながる生命

白血病で骨髄移植を希望する人が全国で2,613人いるといわれています。また、各種臓器の機能不全で臓器移植を希望する人が12,249人いるといわれています。(腎臓移植希望者11,896人、肺91人、肝臓80人、心臓74人他)

これらの人々は、移植の日が来ることを求めながら、厳しい治療の日々を送っておられます。骨髄バンクへの登録や臓器提供意志表示カードへの記入が苦しむ人々への救いの手となります。ご理解・ご協力をお願いします。

▶骨髄バンク

骨髄移植とは、白血病や再生不良性貧血などの病気によって、正常な造血が行われなくなってしまった患者さんの骨髄幹細胞を、健康な方の骨髄幹細胞と入れ替える(実際は骨髄液を点滴静注する)ことにより、造血機能を回復させる治療法です。移植による拒絶反応をできるだけ小さくし、患者と提供者の白血球の血液型(HLA)を一致させるため、全国で約30万人の登録者が必要ですが、現在は19万人にとどまっています。一人でも多くの登録が求められています。

◎HLAの適合する確率

兄弟：4人に一人

他人：500～数万人に一人

▶臓器移植

臓器移植への協力は、まずカードへの記入がスタートとなります。

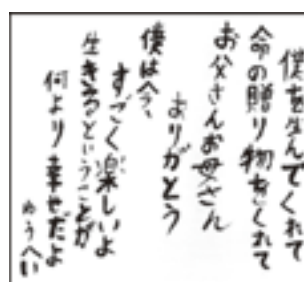


臓器提供意志表示カードは、市役所・町村役場、郵便局、保健所、警察署、免許センター等に置いてあります。

登録受付窓口

(事前に電話予約が必要です)

- ①熊本県骨髄データセンター(熊本県赤十字血液センター内)：☎096-384-2111
- ②下通り献血ルーム：連絡先は①に
- ③熊本県人吉保健所：☎0966-22-3107
- ④熊本県天草保健所：☎0969-23-0172



2001年移植を受けた子供達の作品展
出品：色紙

作者
1992年京都大学で生体肝移植を受けた男子13歳

骨髄バンクについての
詳しいお問い合わせ先

(財)骨髄移植推進財団 ☎03-5280-8111
ホームページ <http://www.jmdp.or.jp>

臓器移植についての
詳しいお問い合わせ先

(社)日本臓器移植ネットワーク ☎03-3502-2071
ホームページ <http://www.jotnw.or.jp>

お問い合わせ先：熊本県健康福祉部薬務課薬事班(☎096-381-8412)
あさぎり町健康増進課(☎45-7216)

『いつまでも生き生きと痴呆予防』

講師 熊本機能病院院長 米満 弘之医師
 日時 平成16年12月8日(水)
 受付 午後1時 開始 午後1時30分
 場所 あさぎり町ヘルシーランド 大広間

地域で痴呆高齢者を支えるための取り組み、また、いつまでも元気で長生きするための痴呆予防についての講演があります。

終了後、介護相談、心配事相談も受け付けます。高齢者学級との合同開催となりますが、ご近所お誘いあわせの上校区外の方もお気軽にご参加ください。

※講演会出席のヘルシーランド入館料は無料ですが、入浴される方は、必ず入浴料をお支払いください。詳しくは、あさぎり町基幹型在宅介護支援センター ☎45-7231

『スギヒラタケによる急性脳症を疑う事案の発生について』

最近、新潟県及び山形県において急性の脳症を疑う事案が発生しており、これまでにこれらの事案において、腎機能が低下している人で、スギヒラタケを摂取した人に発症がみられます。

現在の調査では、感染症によるものか、その他によるものか、原因を特定するに至っておりません。

スギヒラタケは以前から食用キノコとして摂取されており、これまでに健康被害の報告もないため、スギヒラタケそのものが原因であると考えるのは困難ですが、腎機能が低下している方への安全性が確認されるまでの間、摂食を控えるようお願いいたします。なお、ヒラタケは別属・別種ですので、安心して食用できます。



※急性脳炎・脳症とは・・・一般的には発熱、頭痛などの症状が現れ、神経障害に起因する症状が急激に、あるいは緩やかに出現する。様々な程度の意識障害、奇動行為、けいれん、脳神経症状、麻痺などの症状がありうる。

スギヒラタケの特徴



- 秋にスギ、アカマツ等の針葉樹、とくにスギの古い切り株・倒木に多数重なり合って生えます。
- スギヒラタケが生える木は、かなり腐朽が進んだ木が多く、表面は、コケや藻類で覆われていることが普通です。このため、発生した木を見てもスギかどうか分からないこともあります。
- 色は白色、傘はほとんど無柄で、初めはほぼ円形であるが、しだいに生長して耳形～扇形、あるいはへら形となり、径2～6cm、基部に毛があり、ふちは内側に巻く。肉は質薄く白色。ひだは幅狭く、極めて密、しばしば分枝します。
- スギヒラタケは、スギの古い切り株や倒木に、秋、白色、耳形・扇形(ひらたけ型)、多数重なり合って発生するきのこです。

お問い合わせ

人吉保健所 保健予防課

☎ 22-3107 FAX 22-4392

あさぎり町の将来

6月から9月までの期間、「あさぎり町の将来」をテーマとした作文・絵画を町内小・中学生を対象に募集しました。多数の素晴らしい作品の応募があり、毎月優秀作品を紹介いたします。



「あさぎり町の未来」
上小 6年 縦木 望さん

「あさぎり町の将来へ向けて」

免田中2年 山口 愛理さん

あさぎり町は、平成15年に免田・上・岡原・須恵・深田の5町村が合併してできた町だ。しかし、まだ合併したという実感がなく、それは、学校などの統合もなく昔とあまり変わらないからだ。変わったことといえば、祭りが免田町としてではなく、あさぎり町の祭りになったことや、前まで免田町の各地区対抗だった駅伝が、5町村地区対抗の駅伝になったことだ。5町村地区で争えるようになったから楽しくなったと思う。

あさぎり町の将来は、たくさんの人があさぎり町に来て喜んでくださって、「また来たい」と思うような町にしたい。

理由は、たくさんの方が来ると、まだあさぎり町のことを知らないたくさんの方に知れわたり、一度行ってみたいと思われるからだ。そして、たくさんの方が来るとあさぎり町の雰囲気良くなると思うからだ。

その為には、第一に大きな施設が必要だと思う。そうするとあさぎり町の雰囲気も良くなると思うし、たくさんの方もあさぎり町に来てくれると思うからだ。

大きな施設というのは、例えばリサイクルセンターみたいな所を作って、自分でリサイクルを体験できたり、色々な資料を展示してあったりと、リサイクル資料館を作ると環境に、みんなが関心をもってくれると思う。

でも、大きな施設を建てるとなると、都会のように自然がなくなりつつあるから、たくさんの方や木も植えてあるといいと思う。あさぎり町の花と言えはリュウキンカだ。また、リサイクル資料館の中に植物園があると自然もなくならないと思う。

そのためには、私たちも協力しなければならぬと思う。これからは、ゴミを拾ったり、ボランティアで花や木を植えたりという活動をできればいいと思う。そして、このあさぎり町をたくさんの方や木で、とても自然がある、きれいな町にしていきたいと思う。そして、理想の町に近づけるのではないかな。

第二に、祭りや駅伝だけではなく、あさぎり町の行事を増やすことが必要だと思う。行事を増やすと、もっとあさぎり町が楽しい町になると思うし、みんなが仲良くなれる機会が増えると思うからだ。

例えば、あさぎり町の有名な物を使った、あさぎり町の文化祭があればいいと思う。そうすると、大人や子どもまで楽しめるし、各地区の人と仲良くなれると思うから。その文化祭には、有名な物だけでなく、今まで続いていた伝統を劇などで伝え、今の若い人たちに、今よりずっと町がきれい、人がたくさんいて、雰囲気がいいそんな町を作ってほしい、という気持ちを文化祭で表してほしい。

これから、あさぎり町を夢のある、伝統のある、きれいな町にみんなですていこう。



部活動紹介



◆免田中学校 野球部

免田中学校野球部は、1年生6名、2年生9名の計15名で、中球磨大会では3位という成績をおさめました。

モットーは「チームワーク」。東裕二先生、中山純一先生の指導のもと、中体連優勝を目指して練習に励んでいます。目標は「ピッチャーの北口さん・深水さんを中心に手堅い守りができる、接戦に強いチーム」になること。新キャプテンとしてチームを率いる北口諒平さんは、「頼れるキャプテンになるよう頑張りたい。」と抱負を語ってくれました。

◆上中 ソフトテニス部

上中ソフトテニス部は、男子6名、女子4名の部員で、男子を川野美穂先生、女子を谷口亮一郎先生が指導されておられます。11月に行われた県大会に男子4名、女子2名が郡市大会を勝ち抜き出場しました。馬場・松村(男子)ペアが決勝リーグまで進出するなど少数精鋭な部です。男子キャプテンの豊永和仁さんは、「郡市で団体戦の優勝を目指し、3ペアベスト4に入るように頑張りたい」と目標を語ってくれました。

統計調査にご協力ください！！

～製造事業所の皆様へ！～

平成16年工業統計調査を12月31日現在で行います。

工業統計調査は、製造業を営む事業所を対象として、その活動実態を明らかにすることを目的として調査します。

調査の実施に当たっては、本年12月から来年1月にかけて、熊本県知事から任命された調査員がお伺いします。

なお、調査票に記入していただいた内容は、統計法に基づき厳守されますので、正確なご記入をお願いします。

—経済省・熊本県・あさぎり町—

～農林業関係の皆様へ！～

平成17年2月1日現在で、「2005年農林業センサス」が実施されます。

この調査は、わが国の農林業の実態を明らかにするために5年ごとに実施される最も基本的な調査です。

調査の結果は、国や地方公共団体が今後の農林業の政策に役立てるなど、各方面で基礎的な統計資料として、広く利用されています。

このため、1月中旬から農林業を営んでいる皆様のところへ調査員がお伺いしますので、調査票に農林業の経営状況などを記入していただきますよう、ご協力をお願いします。

統計調査に関するお問い合わせ先 熊本県統計調査課 電話096-383-1111 (内線3607)
あさぎり町企画財政課 電話45-7211

社協へのご寄附
ありがとうございました

香典返し

次の方々のご遺族の方々から、あさぎり町社会福祉協議会に多額のご寄附をいただきました。その使途につきましては、ご芳志に添うように慎重に考慮し、本町の福祉向上のため大切に使用させていただきます。

ご厚情に深く感謝いたしますとともに、故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。(平成16年10月1日～10月末日受付分まで) ※敬称略

校区 寄附者 故人

岡原 久保田幸治 久保田義水
免田 入江 伸也 入江 保
須恵 梅山 育子 梅山 岩男
上 豊永 康子 豊永 和夫
深田 富森 喜六 富森 丈見
人吉市 岩本レイ子 岩本 猛
(人吉在住)

わたしたち

ほーびーです！



揚名時気功太極拳

(代表 松尾邦子さん)

揚名時気功太極拳は、毎週木曜日午後8時から行われており、現在会員が34名と大所帯。昨年まで農村女性の家で行われていましたが、会員が多くなり現在吉井軽スポーツセンターで開かれています。倉原クニ子先生(多良木町)の指導のもと、町外は水上村からも参加されています。代表の松尾さんは、「どんなに体がきつくても、太極拳にくると皆さんの気をもらって帰る頃には体が軽くなっています。」とのこと。「男性会員が少ないので、気軽に参加してください。」と話されていました。

年末年始のごみ収集

ごみ収集については12月30日（木）まで、1月は4日（火）から通常どおり行います。

リサイクルの日の変更について

1月のリサイクルの日は、正月の関係で下記のとおり変更しますのでよろしくお願い致します。

記

○岡原校区	1月2日（第1）	1月9日（第2）
○免田校区	1月9日（第2）	1月16日（第3）
○上校区	1月16日（第3）	1月23日（第4）
○須恵校区	1月23日（第4）	1月30日（第5）
○深田校区	1月23日（第4）	1月30日（第5）

直接搬入される方へのお知らせ

【人吉球磨クリーンプラザ開場日程】

日	月	火	水	木	金	土
12/19 開場	20 開場	21 開場	22 開場	23 休場日	24 開場	25 休場日
26 開場	27 開場	28 開場	29 開場	30 開場	31 休場日	1/1 休場日
2 休場日	3 休場日	4 開場	5 開場	6 開場	7 開場	8 休場日

※開場時間 午前8：30～午後5：00

◎年末は大変混雑しますので、早めの搬入をお願いします◎

詳しくは人吉球磨クリーンプラザ ☎ 24-1414 まで

【年末年始のし尿汲取りのお知らせ】

12月31日（金）から1月4日（火）まで
休みとなります。

※詳しくは球磨清掃公社（☎ 42-2614）まで

お問い合わせ先
あさぎり町 環境保全課
☎ 45-7217

平成17年成人式開催
について

平成17年成人式を次のとおり開催いたしますのでお知らせします。

日時 平成17年1月4日(火)

午前10時 受付

午前11時 開式

場所 須恵文化ホール

お問い合わせ先

あさぎり町生涯学習課

☎ 45・7227

須恵文化ホール自主
文化事業
わらび座公演

いにしへの地、熊野を舞台にしたミュージカルです。

日時 12月12日(日)

開場 午後1時30分

開演 午後2時

場所 須恵文化ホール

入場料

前売り券

一般 1、000円

高校生以下 500円

当日券

一般 1、400円

高校生以下 700円

自由席500席

お問い合わせ先

あさぎり町生涯学習課
☎ 45・7227

須恵文化ホール
☎ 45・5511

年末年始の開館についてお知らせします

☆須恵文化ホール・深田校区
公民館「せきれい館」・商
工コミュニティセンター
「ポッポ館」：12月29日
(水)～1月3日(月)まで休館
いたします。

☆薬師温泉ヘルシーランド：
12月31日(金)は休館日
1月1日(土)は午前11時から
午後5時まで開館
1月2日から通常どおり
(次回休館日は1月11日(火))

☆ふれあい温泉「温華乃遙」
12月31日(金)は休館日
1月1日(土)は午前11時から
午後5時まで開館
1月2日から通常どおり
(次回休館日は1月4日(火))

法定調書の提出は1月31日まで！

給料、報酬、不動産の使用料等を支払った場合には、支払先の住所、氏名、支払金額等を記載した源泉徴収票や支払調書等（総称して「法定調書」といいます。）を税務署に提出することになっています。

この法定調書は、利子、配当等の一部を除き、1年間の支払分を取りまとめて提出するもので、平成16年中の支払に係る法定調書の提出は、平成17年1月31日までとなっています。

なお、法定調書の作成や提出の方法等、詳細については、お気軽にお尋ねください。

人吉税務署 (☎23-2313)

あさぎり町税務課 (☎45-7212)



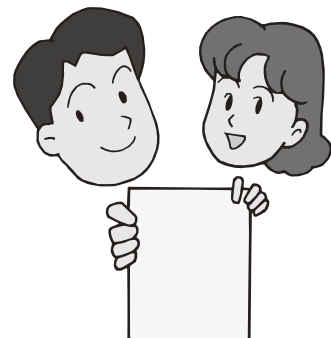
記帳に基づく正しい申告を！

商売などを行っている方が、自分の所得を正しく計算するためには、毎日の取引をきちんと記帳し、保存しておくことが必要です。

また、毎日の取引を正しく記帳しておけば、経営内容も正確に把握でき、事業の発展に役立てることも出来ます。

なお、青色申告者で正規の簿記の原則（一般的には複式簿記）に従って記帳し、その記帳に基づいて作成した貸借対照表を損益計算書とともに添付して期限内に申告した場合には、所得の計算上有利な青色申告特別控除（最高55万円）制度の適用が受けられます。

記帳や青色申告特別控除制度の内容などでお分かりにならない点がありましたら税務署にお気軽にお尋ねください。



人吉税務署 (☎23-2313)

行政区紹介⑰

ふもと 『麓』



麓地区は、人口279人、世帯数78世帯（H16.11.1現在）の行政区です。上村氏の居城であった上村城跡や紅葉の名所である麓城、麓馬場通りなど歴史深い史跡が点在する地区です。また、有名な谷水薬師①や白髪神社②などがあります。

①谷水薬師

①谷水薬師

日本七薬師の1つといわれ、上村氏の菩提寺として応永32年（1425）に弘尊上人が創建した谷水山東円寺の金堂といい、また聖武天皇の御代（735年頃）に行基菩薩がこの地に来て一字を建立し、自作の尊像を祀ったのにはじまり、六坊があったとの言い伝えもあります。年に4回大祭があり、県内外から健康祈願の参拝客で賑わいます。

②白髪神社

祭神は、うがやふきあえずのみこと 鷓鴣草葺不合尊、ひこほほでみのみこと 彦火火出見尊、ひこいつせのみこと 彦五瀬命、いないののみこと 稲飯命、みけぬまのみこと 三毛入野命、かみやまといわれひこのみこと 神日本磐余彦命（神武天皇）の御六柱を祀り、これに、ふしんろくはしら 婦神六柱をもって白髪12宮と称されます。白髪岳絶頂の御池神社を上宮、皆越白髪神社を中宮、麓地区の上村白髪神社を下宮としています。御神体は白髪岳。降雨の神として崇敬されるとともに安産の神としての信仰があり、11月3日の秋の大祭や正月など多くの参拝客で賑わいます。



②白髪神社

編集後記

早いもので今年最後の広報誌となりましたが、あの夏の酷暑に始まり、大雨、台風、そして新潟中越地震と自然の驚異を痛感した一年でした。これまで必要とは思いつつ何の準備もしていなかったのですが、非常時持出品の点検等、日頃からの心構えも大切ですね。

そして、来年は自然の恩恵に感謝できるよき年でありますようにと願っています。（五）

2～3pに掲載していますあさぎり夢まつりは皆さん行かれましたか。八代亜紀さんのオーラが凄いなあと感動しました。また、KUMAKO | ダンスバトルも開かれ、参加していた深田中の生徒の皆さんがウォーターボーイズ真っ青の素晴らしい踊りを披露し、一躍観客の目を奪いました。彼らのサービス精神にとっても感動しました。深田小・中合同運動会でも踊られたとか。ページに限りがあるため祭りのページには掲載できなかったのですが、この場をかりて紹介したいと思います。（千）



深田中「もっこすボーイズ」

あさぎり町の人口

（11月1日現在）

総数：18,204人

世帯数：5,738世帯

男：8,639人

女：9,565人

町のホームページを全面リニューアルいたしました。ぜひご覧ください。

ホームページアドレス

<http://www.asagiri-town.net/>

